

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2014/201984]

**26 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Regering houdende aanwijzing van de onderneming "TKS & Partners" BVBA als bedrijfsrevisor voor de instellingen van openbaar nut en voor bepaalde diensten met afzonderlijk beheer van de Duitstalige Gemeenschap**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 25 mei 2009 houdende het financieel reglement van de Duitstalige Gemeenschap, artikel 101, eerste lid;

Gelet op het besluit van de Regering van 25 maart 2011 houdende aanwijzing van de onderneming BDO SC CVBA als bedrijfsrevisor voor de instellingen van openbaar nut van de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Regering van 26 september 2013 om een overheidsopdracht voor aanneming van diensten te gunnen voor de aanwijzing van een gemeenschappelijke bedrijfsrevisor voor de instellingen van openbaar nut en voor bepaalde diensten met afzonderlijk beheer van de Duitstalige Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister-President, bevoegd voor Financiën, de Minister bevoegd voor Onderwijs, Werkgelegenheid en Middenstandsopleiding, de Minister bevoegd voor de Radio- en Televisieomroep en de Minister bevoegd voor Sociale Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het mandaat van de onderneming BDO SC CVBA als bedrijfsrevisor voor het Belgische Radio- en Televisiecentrum van de Duitstalige Gemeenschap (BRF), voor de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor personen met een handicap (DPB), voor de Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap (ADG), voor het Instituut voor de opleiding en de voortgezette opleiding in de Middenstand en de kmo's (IAWM) en voor de Autonome Hogeschool van de Duitstalige Gemeenschap (AHS) wordt beëindigd op 31 maart 2013.

Art. 2 - Per 1 september 2013 wordt de onderneming TKS & Partners BVBA voor de begrotingsjaren 2013, 2014 en 2015 aangewezen als bedrijfsrevisor voor het Belgische Radio- en Televisiecentrum van de Duitstalige Gemeenschap (BRF), voor de Dienst van de Duitstalige Gemeenschap voor personen met een handicap (DPB), voor de Dienst voor arbeidsbemiddeling van de Duitstalige Gemeenschap (ADG), voor het Instituut voor de opleiding en de voortgezette opleiding in de Middenstand en de K.M.O.'s (IAWM), voor de Autonome Hogeschool van de Duitstalige Gemeenschap (AHS) en voor de Dienst met afzonderlijk beheer Gemeenschapscentra (WORR) en voor de dienst met afzonderlijk beheer Mediacentrum van de Duitstalige Gemeenschap (MEZ).

**Art. 2.** Het besluit van de Regering van 25 maart 2011 houdende aanwijzing van de onderneming BDO SC CVBA als bedrijfsrevisor voor de instellingen van openbaar nut van de Duitstalige Gemeenschap wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2013.

**Art. 4.** De Ministers zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 26 september 2013.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

De Minister-President, Minister van Lokale Besturen,

K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid,

O. PAASCH

De Minister van Cultuur, Media en Toerisme,

Mevr. I. WEYKMANS

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,

H. MOLLERS

---

**MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

[2014/201985]

**20. FEBRUAR 2014 — Erlass der Regierung zur Abänderung verschiedener Erlasse im Personalbereich für das Ministerium und die Einrichtungen öffentlichen Interesses der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 87 § 3;

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, Artikel 54 Absatz 1, ersetzt durch das Gesetz vom 18. Juli 1990;

Aufgrund des Dekretes vom 25. Mai 2009 über die Haushaltsordnung der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Artikel 102 § 1 Absatz 1;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 28. Dezember 1994 über die Geschäftsordnung des Vertragspersonals für die Berufsausbildung des gemeinschaftlichen und regionalen Amtes für Berufsausbildung und Arbeitsbeschaffung (FOREM);

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 27. Dezember 1996 zur Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft und zur Regelung der Anwerbung, der Laufbahn und der Besoldung der Beamten;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 10. März 1999 zur Festlegung des administrativen und finanziellen Statuts des Personals des Belgischen Rundfunk- und Fernsehentrums der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 7. Juni 2001 bezüglich der Organisation der Einrichtungen öffentlichen Interesses der Deutschsprachigen Gemeinschaft und zur Regelung der Anwerbung, der Laufbahn und der Besoldung der Beamten dieser Einrichtungen;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 22. Dezember 2005 zur Schaffung eines Sozialdienstes für das Personal der Regierung, des Ministeriums und bestimmter paragemeinschaftlicher Einrichtungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

Aufgrund des Protokolls des Sektorenausschusses XIX der Deutschsprachigen Gemeinschaft Nr. S10/2013 vom 29. November 2013;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 5. Dezember 2013;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt, vom 12. Dezember 2013;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates Nr. 54.771/3, das am 30. Januar 2014 in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nummer 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973 abgegeben wurde;

Auf Vorschlag des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt und das Personal, des für Ausbildung und Beschäftigung zuständigen Ministers und des für Medien zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

**KAPITEL 1 — Abänderung des Erlasses der Regierung vom 28. Dezember 1994 über die Geschäftsordnung des Vertragspersonals für die Berufsausbildung des gemeinschaftlichen und regionalen Amtes für Berufsausbildung und Arbeitsbeschaffung (Forem)**

**Artikel 1** - In Artikel 26 § 3 Nummer 4 des Erlasses der Regierung vom 28. Dezember 1994 über die Geschäftsordnung des Vertragspersonals für die Berufsausbildung des gemeinschaftlichen und regionalen Amtes für Berufsausbildung und Arbeitsbeschaffung (Forem), ersetzt durch den Erlass vom 4. September 2012, wird nach dem fünften Gedankenstrich ein sechster Gedankenstrich mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"- 59 Jahre".

**KAPITEL 2 — Abänderung des Erlasses der Regierung vom 27. Dezember 1996 zur Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft und zur Regelung der Anwerbung, der Laufbahn und der Besoldung der Beamten**

**Art. 2** - In Artikel 105 Absatz 4 des Erlasses der Regierung vom 27. Dezember 1996 zur Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft und zur Regelung der Anwerbung, der Laufbahn und der Besoldung der Beamten, abgeändert durch die Erlasse vom 13. März 2008 und 4. September 2012, wird folgende Nummer 7 eingefügt:

"7. für Beamte ab dem 59. Lebensjahr: auf 32 Tage."

**KAPITEL 3 — Abänderung des Erlasses der Regierung vom 10. März 1999 zur Festlegung des administrativen und finanziellen Statuts des Personals des Belgischen Rundfunk- und Fernsehentrums der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

**Art. 3** - In Artikel 99 Absatz 2 des Erlasses der Regierung vom 10. März 1999 zur Festlegung des administrativen und finanziellen Statuts des Personals des Belgischen Rundfunk- und Fernsehentrums der Deutschsprachigen Gemeinschaft, ersetzt durch Erlass vom 4. September 2012, wird folgende Nummer 7 eingefügt:

"7. ab dem 59. Lebensjahr: auf 32 Tage."

**KAPITEL 4 — Abänderung des Erlasses der Regierung vom 22. Dezember 2005 zur Schaffung eines Sozialdienstes für das Personal der Regierung, des Ministeriums und bestimmter paragemeinschaftlicher Einrichtungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

**Art. 4** - Artikel 3 des Erlasses der Regierung vom 22. Dezember 2005 zur Schaffung eines Sozialdienstes für das Personal der Regierung, des Ministeriums und bestimmter paragemeinschaftlicher Einrichtungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft, abgeändert durch den Erlass vom 4. Mai 2011, wird wie folgt abgeändert:

1. § 2 wird wie folgt ersetzt:

«§ 2 Zur Finanzierung des Sozialdienstes wird jährlich für die in Artikel 2 § 1 Nummer 1 bis 8 angeführten Personen pro Personalmitglied ein Betrag in Höhe von 108,8037 EUR gewährt.

Der in Absatz 1 angeführte Betrag ist an die Schwankungen des Indexes gebunden, der im Königlichen Erlass vom 24. Dezember 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 6. Januar 1989 zur Wahrung der Wettbewerbsfähigkeit des Landes angeführt wird. Angelindex bei Inkrafttreten des Erlasses ist 138,01.

Die Aufteilung der dadurch entstehenden Kosten zwischen der Regierung und den paragemeinschaftlichen Einrichtungen erfolgt folgendermaßen:

1. die Regierung zahlt den Betrag für die Personen, die in Artikel 2 Absatz 1 Nummer 1 bis 3 angeführt werden sowie für die in Nummer 7 und 8 angeführten Personen, falls sie zuvor einer der in Nummer 1 bis 3 angeführten Kategorien angehörten

2. die Dienststelle für Personen mit einer Behinderung zahlt den Betrag für die Personen, die in Artikel 2 Absatz 1 Nummer 4 angeführt werden sowie für die in Nummer 7 und 8 angeführten Personen, falls sie zuvor der in Nummer 4 angeführten Kategorie angehörten

3. das Institut für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleineren und mittleren Unternehmen zahlt den Betrag für die Personen, die in Artikel 2 Absatz 1 Nummer 5 angeführt werden sowie für die in Nummer 7 und 8 angeführten Personen, falls sie zuvor der in Nummer 5 angeführten Kategorie angehörten

4. das Arbeitsamt zahlt den Betrag für die Personen, die in Artikel 2 Absatz 1 Nummer 6 angeführt werden sowie für die in Nummer 7 und 8 angeführten Personen, falls sie zuvor der in Nummer 6 angeführten Kategorie angehörten.

Für die in Absatz 3 Nummer 1 angeführten Personalmitglieder, die einem dem Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft angegliederten Dienst mit getrennter Geschäftsführung zugeordnet sind, wird der Betrag aus dem Haushalt des jeweiligen Dienstes bestritten, falls die Besoldung dieser Personalmitglieder zu Lasten dieses Haushaltes erfolgt.»

2. § 3 wird aufgehoben.

KAPITEL 5 — *Schlussbestimmungen*

**Art. 5** - Vorliegender Erlass tritt mit Wirkung vom 1. Januar 2014 in Kraft.

**Art. 6** - Der für den Haushalt und das Personal zuständige Minister, der für die Ausbildung und die Beschäftigung zuständige Minister und der für Medien zuständige Minister, jeder in seinem Bereich, werden mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 20. Februar 2014

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,  
Der Ministerpräsident,  
Minister für lokale Behörden  
K.-H. LAMBERTZ  
Der Minister für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung  
O. Paasch  
Die Ministerin für Kultur, Medien und Tourismus  
Frau I. Weykmans

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2014/201985]

**20 FEVRIER 2014 — Arrêté du Gouvernement modifiant différents arrêtés en matière de personnel pour le Ministère et les organismes d'intérêt public de la Communauté germanophone**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, article 87, § 3;

Vu la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, notamment l'article 54, alinéa 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 18 juillet 1990;

Vu le décret du 25 mai 2009 relatif au règlement budgétaire de la Communauté germanophone, article 102, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 28 décembre 1994 portant règlement du personnel contractuel de la formation professionnelle de l'office communautaire et régional de la formation professionnelle et de l'emploi (FOREm);

Vu l'arrêté du Gouvernement du 27 décembre 1996 portant organisation du Ministère de la Communauté germanophone et réglant le recrutement, la carrière et le statut pécuniaire des agents;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 10 mars 1999 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel du "Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft" (Centre belge pour la Radiodiffusion-Télévision de la Communauté germanophone);

Vu l'arrêté du Gouvernement du 7 juin 2001 portant organisation des organismes d'intérêt public de la Communauté germanophone et réglant le recrutement, la carrière et le statut pécuniaire de leurs agents;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 22 décembre 2005 portant création d'un service social pour le personnel du Gouvernement, du Ministère et de certains organismes paracommunautaires de la Communauté germanophone;

Vu le protocole n° S10/2013 du 29 novembre 2013 du Comité de secteur XIX de la Communauté germanophone;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 décembre 2013;

Vu l'accord du Ministre-Président, compétent en matière de Budget, donné le 12 décembre 2013;

Vu l'avis n° 54.771/3 du Conseil d'Etat, donné le 30 janvier 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre-Président, compétent en matière de Budget et de Personnel, du Ministre compétent en matière de Formation et d'Emploi et du Ministre compétent en matière de Médias;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement du 28 décembre 1994 portant règlement du personnel contractuel de la formation professionnelle de l'office communautaire et régional de la formation professionnelle et de l'emploi (FOREm)*

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 26, § 3, 4<sup>o</sup>, de l'arrêté du Gouvernement du 28 décembre 1994 portant règlement du personnel contractuel de la formation professionnelle de l'office communautaire et régional de la formation professionnelle et de l'emploi (FOREm), remplacé par l'arrêté du 4 septembre 2012, il est inséré après le cinquième tiret un sixième tiret, rédigé comme suit :

"- 59 ans."

CHAPITRE 2. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement du 27 décembre 1996 portant organisation du Ministère de la Communauté germanophone et réglant le recrutement, la carrière et le statut pécuniaire des agents*

**Art. 2.** L'article 105, alinéa 4, de l'arrêté du Gouvernement du 27 décembre 1996 portant organisation du Ministère de la Communauté germanophone et réglant le recrutement, la carrière et le statut pécuniaire des agents, modifié par les arrêtés des 13 mars 2008 et 4 septembre 2012, est complété par un 7<sup>o</sup>, rédigé comme suit :

"7<sup>o</sup> 32 jours pour les agents à partir de 59 ans."

CHAPITRE 3. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement du 10 mars 1999 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel du "Belgisches Rundfunk und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft" (Centre belge pour la RadiodiffusionTélévision de la Communauté germanophone)*

**Art. 3.** L'article 99, alinéa 2, de l'arrêté du Gouvernement du 10 mars 1999 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel du "Belgisches Rundfunk und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft" (Centre belge pour la RadiodiffusionTélévision de la Communauté germanophone), remplacé par l'arrêté du 4 septembre 2012, est complété par un 7<sup>o</sup>, rédigé comme suit :

"7<sup>o</sup> 32 jours à partir de 59 ans."

CHAPITRE 4. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement du 22 décembre 2005 portant création d'un service social pour le personnel du Gouvernement, du Ministère et de certains organismes paracommunautaires de la Communauté germanophone*

**Art. 4.** A l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement du 22 décembre 2005 portant création d'un service social pour le personnel du Gouvernement, du Ministère et de certains organismes paracommunautaires de la Communauté germanophone, les modifications suivantes sont apportées :

1<sup>o</sup> le § 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. En vue de financer le service social, un montant de 108,8037 euros par membre du personnel est octroyé annuellement pour les personnes visées à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 8.

Le montant mentionné au premier alinéa est lié aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation mentionné dans l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays. L'indice-pivot lors de l'entrée en vigueur de l'arrêté est 138,01.

La répartition des coûts engendrés s'opère comme suit entre le Gouvernement et les organismes paracommunautaires :

1<sup>o</sup> le Gouvernement paie le montant pour les personnes visées à l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup>, ainsi que pour les personnes visées aux points 7<sup>o</sup> et 8<sup>o</sup> si elles appartenaient auparavant aux catégories visées aux points 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup>;

2<sup>o</sup> l'Office pour les personnes handicapées paie le montant pour les personnes visées à l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, ainsi que pour les personnes visées aux points 7<sup>o</sup> et 8<sup>o</sup> si elles appartenaient auparavant à la catégorie visée au point 4<sup>o</sup>;

3<sup>o</sup> l'Institut pour la formation et la formation continue dans les Classes moyennes et les P.M.E. paie le montant pour les personnes visées à l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, ainsi que pour les personnes visées aux points 7<sup>o</sup> et 8<sup>o</sup> si elles appartenaient auparavant à la catégorie visée au point 5<sup>o</sup>;

4<sup>o</sup> l'Office de l'emploi paie le montant pour les personnes visées à l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 6<sup>o</sup>, ainsi que pour les personnes visées aux points 7<sup>o</sup> et 8<sup>o</sup> si elles appartenaient auparavant à la catégorie visée au point 6<sup>o</sup>.

En ce qui concerne les membres du personnel visés à l'alinéa 3, 1<sup>o</sup>, qui sont affectés auprès d'un service à gestion séparée rattaché au Ministère de la Communauté germanophone, le montant est prélevé du budget dudit service lorsque les membres du personnel en question sont rémunérés à charge de ce budget. »

2<sup>o</sup> le § 3 est abrogé.

CHAPITRE 5. — *Dispositions finales*

**Art. 5.** Cet arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2014.

**Art. 6.** Le Ministre compétent en matière de Budget et de Personnel, le Ministre compétent en matière de Formation et de l'Emploi et le Ministre compétent en matière de Médias, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 20 février 2014

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Le Ministre-Président,  
Ministre des Pouvoirs locaux,  
K.-H. LAMBERTZ

Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation et de l'Emploi,  
O. PAASCH

La Ministre de la Culture, des Médias et du Tourisme,  
Mme I. WEYKMANS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2014/201985]

**20 FEBRUARI 2014. — Besluit van de Regering tot wijziging van verscheidene besluiten inzake personeel voor het Ministerie en de instellingen van openbaar nut van de Duitstalige Gemeenschap**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 3;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, artikel 54, eerste lid, vervangen bij de wet van 18 juli 1990;

Gelet op het decreet van 25 mei 2009 houdende het financieel reglement van de Duitstalige Gemeenschap, artikel 102, § 1, eerste lid;

Gelet op het besluit van de Regering van 28 december 1994 houdende reglement van het contractueel personeel van de beroepsopleiding van de gemeenschappelijke en gewestelijke dienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling (FOREm/GRABA);



Gelet op het besluit van de Regering van 27 december 1996 houdende organisatie van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap en houdende regeling van de aanwerving, de loopbaan en de bezoldiging van de ambtenaren;

Gelet op het besluit van de Regering van 10 maart 1999 tot vastlegging van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het "Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft" (Belgisch Radio- en Televisiecentrum van de Duitstalige Gemeenschap);

Gelet op het besluit van de Regering van 7 juni 2001 houdende organisatie van de organismen van openbaar nut der Duitstalige Gemeenschap en houdende regeling van de aanwerving, de loopbaan en de bezoldiging van de ambtenaren ervan;

Gelet op het besluit van de Regering van 22 december 2005 tot inrichting van een sociale dienst voor het personeel van de Regering, van het Ministerie en van bepaalde parageenschappelijke instellingen van de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op protocol S10/2013 d.d. 29 november 2013 van het Sectorcomité XIX van de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 december 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister-President, bevoegd voor Begroting, d.d. 12 december 2013;

Gelet op advies 54.771/3 van de Raad van State, gegeven op 30 januari 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister-President, bevoegd voor Begroting en Personeel, de Minister van Opleiding en Werkgelegenheid en de Minister van Media;

Na beraadslaging,

Besluit :

**HOOFDSTUK 1.** — *Wijziging van het besluit van de Regering van 28 december 1994 houdende reglement van het contractueel personeel van de beroepsopleiding van de gemeenschappelijke en gewestelijke dienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling (FOREM/GRABA)*

**Artikel 1.** In artikel 26, § 3, 4<sup>o</sup>, van het besluit van de Regering van 28 december 1994 houdende reglement van het contractueel personeel van de beroepsopleiding van de gemeenschappelijke en gewestelijke dienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling (FOREM/GRABA), vervangen bij het besluit van 4 september 2012, wordt na het vijfde streepje een zesde streepje ingevoegd, luidende :

"- 59 jaar;"

**HOOFDSTUK 2.** — *Wijziging van het besluit van de Regering van 27 december 1996 houdende organisatie van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap en houdende regeling van de aanwerving, de loopbaan en de bezoldiging van de ambtenaren*

**Art. 2.** Artikel 105, vierde lid, van het besluit van de Regering van 27 december 1996 houdende organisatie van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap en houdende regeling van de aanwerving, de loopbaan en de bezoldiging van de ambtenaren, gewijzigd bij de besluiten van 13 maart 2008 en 4 september 2012, wordt aangevuld met een bepaling onder 7<sup>o</sup>, luidende :

"7<sup>o</sup> vanaf 59 jaar: 32 dagen."

**HOOFDSTUK 3.** — *Wijziging van het besluit van de Regering van 10 maart 1999 tot vastlegging van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het "Belgisches Rundfunk und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft" (Belgisch Radio- en Televisiecentrum van de Duitstalige Gemeenschap)*

**Art. 3.** Artikel 99, tweede lid, van het besluit van de Regering van 10 maart 1999 tot vastlegging van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het "Belgisches Rundfunk und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft" (Belgisch Radio- en Televisiecentrum van de Duitstalige Gemeenschap), vervangen bij besluit van 4 september 2012, wordt aangevuld met een bepaling onder 7<sup>o</sup>, luidende :

"7<sup>o</sup> vanaf 59 jaar: 32 dagen."

**HOOFDSTUK 4.** — *Wijziging van het besluit van de Regering van 22 december 2005 tot inrichting van een sociale dienst voor het personeel van de Regering, van het Ministerie en van bepaalde parageenschappelijke instellingen van de Duitstalige Gemeenschap*

**Art. 4.** In artikel 3 van het besluit van de Regering van 22 december 2005 tot inrichting van een sociale dienst voor het personeel van de Regering, van het Ministerie en van bepaalde parageenschappelijke instellingen van de Duitstalige Gemeenschap, gewijzigd bij het besluit van 4 mei 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> § 2 wordt vervangen als volgt :

« § 2. Voor de financiering van de sociale dienst wordt jaarlijks een bedrag van 108,8037 euro per personeelslid toegekend voor de in artikel 2, § 1, 1<sup>o</sup> tot 8<sup>o</sup>, bedoelde personen.

Het bedrag vermeld in het eerste lid is gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen vermeld in het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen. De spilindex bij de inwerkingtreding van het besluit is 138,01.

De ontstane kosten worden als volgt onder de Regering en de parageenschappelijke instellingen verdeeld :

1<sup>o</sup> de Regering betaalt het bedrag voor de personen bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup>, alsook voor de personen bedoeld in de bepalingen onder 7<sup>o</sup> en 8<sup>o</sup>, indien ze voordien tot één van de categorieën vermeld in de bepalingen onder 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup> behoorden;

2<sup>o</sup> de Dienst voor de personen met een handicap betaalt het bedrag voor de personen bedoeld in artikel 2, eerste lid, 4<sup>o</sup>, alsook voor de personen bedoeld in de bepalingen onder 7<sup>o</sup> en 8<sup>o</sup>, indien ze voordien tot de categorie vermeld in de bepaling onder 4<sup>o</sup> behoorden;

3<sup>o</sup> het Instituut voor de opleiding en de voortgezette opleiding in de Middenstand en de KMO's betaalt het bedrag voor de personen bedoeld in artikel 2, eerste lid, 5<sup>o</sup>, alsook voor de personen bedoeld in de bepalingen onder 7<sup>o</sup> en 8<sup>o</sup>, indien ze voordien tot de categorie vermeld in de bepaling onder 5<sup>o</sup> behoorden;

4<sup>o</sup> de Dienst voor arbeidsbemiddeling betaalt het bedrag voor de personen bedoeld in artikel 2, eerste lid, 6<sup>o</sup>, alsook voor de personen bedoeld in de bepalingen onder 7<sup>o</sup> en 8<sup>o</sup>, indien ze voordien tot de categorie vermeld in de bepaling onder 6<sup>o</sup> behoorden.

Voor de in het derde lid, 1<sup>o</sup>, vermelde personeelsleden die aangesteld zijn bij een dienst met afzonderlijk beheer opgericht binnen het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap, wordt het bedrag via de begroting van de betrokken dienst betaald indien die personeelsleden via die begroting bezoldigd worden. »

2<sup>o</sup> § 3 wordt opgeheven.

#### HOOFDSTUK 5. — Slotbepalingen

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2014.

**Art. 6.** De minister bevoegd voor Begroting en Personeel, de minister bevoegd voor Opleiding en Werkgelegenheid en de Minister bevoegd voor Media zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 20 februari 2014.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

De Minister-President,  
Minister van Lokale Besturen,  
K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid,  
O. PAASCH

De Minister van Cultuur, Media en Toerisme,  
Mevr. I. WEYKMANS

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C – 2014/02021]

#### Personeel. — Aanstelling

Bij koninklijk besluit van 2 april 2014 wordt de heer Marc Van Hemelrijck, met ingang van 19 maart 2014, ingevolge de hernieuwing van zijn mandaat aangesteld in de managementfunctie -1 « Afgevaardigd bestuurder van SELOR - Selectiebureau van de Federale overheid ».

Een beroep tot nietigverklaring van voormeld besluit kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij een ter post aangetekend schrijven gericht te worden aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

[C – 2014/02021]

#### Personnel. — Désignation

Par arrêté royal du 2 avril 2014, produisant ses effets le 19 mars 2014, M. Marc Van Hemelrijck est, suite au renouvellement de son mandat, désigné à la fonction de management -1 « Administrateur délégué de SELOR - Bureau de Sélection de l'Administration fédérale ».

Un recours en annulation de l'arrêté précité peut être introduit auprès de la section d'administration du Conseil d'État endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'État, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

[C – 2013/03455]

#### Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 11 maart 2013 zijn benoemd of bevorderd :

*Leopoldsorde*  
Officier

De heer BOON, Alfons, voorzitter.

Hij neemt zijn rang in de Orde in op 15 november 2007.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

[C – 2013/03455]

#### Ordres nationaux

Par arrêté royal du 11 mars 2013 sont nommés ou promus :

*Ordre de Léopold*  
Officier

M. BOON, Alfons, président.

Il prend rang dans l'Ordre à date du 15 novembre 2007.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

[C – 2013/03456]

#### Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 11 maart 2013 zijn benoemd of bevorderd :

*Orde van Leopold II*  
Commandeur

De heer DE SMET, Gert, directeur generaal.

Hij neemt zijn rang in de Orde in op 15 november 2008.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

[C – 2013/03456]

#### Ordres nationaux

Par arrêté royal du 11 mars 2013 sont nommés ou promus :

*Ordre de Léopold II*  
Commandeur

M. DE SMET, Gert, directeur général.

Il prend rang dans l'Ordre à date du 15 novembre 2008.